

1899-08-24

SENDER

Laura Warberg

RECIPIENT

Albrecht Warberg

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Datoen er skrevet øverst s. 1

General comment:

Laura Warbergs søster havde et pensionat på Gothersgade 129, og Albrecht Warberg boede tit der, når han var til behandling for sin astma i København.

Lille Olaf er muligvis Julie/Pan Brandts søn. Thorvald er muligvis Thorvald Balslev.

Det vides ikke, hvem Amanda var. Christiane og Thomas, som skulle giftes på Sandholt, var muligvis ansat ved denne herregård.

"Amstrup sagde til mig, at det havde været rent galt, siden vi saaes": Louise Amstrup på Ølstedgaard var psykisk syg; formodentlig bipolar.

Recipient's location:

Gothersgade 129 København K

Recipient info (Transcript, Inscription, etc.):

Adressen er skrevet på kuvertens forside

Mentioned people:

Louise Amstrup

Thorvald Balslev

Wilhelmine Berg

Julie Brandt

Thora Branner

Niels Elgaard Amstrup

Jørgen -, Erikshaab

Olaf Jensen

Alhed Larsen

Christine Mackie

Otto Emil Paludan

- Rosendal

Ellen Sawyer

Hempel Syberg

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske
Arkiv, BB0335

Trykt udgave:
Nej

Provenance:
Testamentarisk gave fra Laura
Warberg Petersen til Østfyns Museer

TRANSCRIPTION

[Skrevet på kuverts forside:]

Hr. Godsforvalter Warberg
Gothersgade 129⁴

København K.

[På kuverts bagside:]

Poststempel.

[I brevet:]

Torsdag d: 24de August.

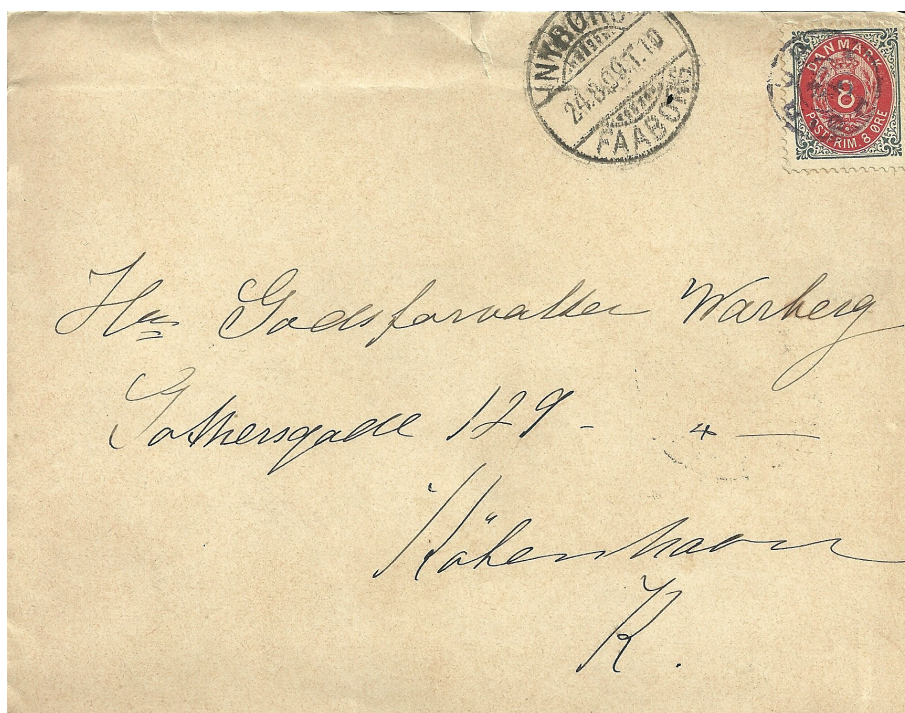
Kære Abba!

Tak for Brevet! Det kom ikke med Posten i Tirsdags, men Jørgen fik det om Eftermiddagen, da han kørte til Højrup med Christine, der skulde ud at begynde sine Timer; med Pan og med lille Olaf, der kom Dagen før, var rigtig livlig og rar, han var rigtig glad ved at besøge os igen det var tydeligt, og vi var ogsaa rigtig glade ved at see ham. Hun skulde denne Gang kun være et Par Dage København for at leje Værelser til ham og lille Jensen men til 1ste September skulde han ind og tage fat igen paa Skolen, saa vilde han besøge Dig. Han og Pan fulgtes ad fra Højrup til Kbh; men alt det ved Du maaske fra samme Pan, der afsluttede sit Besøg her med den Udaad at vælte et Blækhus paa Gulv- og Bordtæppe i Astrids Værelse, det Pjattehoved hun er, jeg var rigtig ærgerlig over det. Jeg har faaet Brev fra Thora og et lille et indeni fra Syberg. Han er bedre men har været temmelig syg, dog heldigvis kun et kortvarigt Anfald. Jeg rejser saa ud at tage med dem, men vil hjem samme Aften med Astrid, da vi skal vadske og jeg gjerne vilde være færdig med det, saa jeg kan rejse til København d: 1_ste_ eller 2_den_["eller 2den" indsat over linjen] og derfra Mandag op til Alhed. Jeg vil være i Kbh. en eller 2 Dage for at besøge Far, ingen veed, hvor længe vi har ham. Jeg beundrer alt det, Du kunde naae paa de første 4 Dage derinde. Hils Thorvald! Mon han er der, hvis jeg kommer den 1_ste_? Mis maa gjerne læse Elles Brev, der var slet intet hemmeligt. Du sender mig det vel nok, saa jeg har det senest Tirsdag at tage med ud til Syberg; det skal ogsaa med til Sverig. – Jeg har skrevet til og faaet Brev fra Rosendal; der er Intet ved Amanda! Ikke en Billet mere fra Tidenden! Nu maa jeg nok have det i Ugens Nyheder. – I Dag skal Christine og jeg spise til Middag paa Sandholt. Pan meldte os derovre i Dag eller i Morgen, saa bad de os. – I Morgen gøre de Bryllup for Christiane og Thomas, og vi var enige om her, at Du vist vilde have vi skulde give dem en lille Brudegave og saa købte Chr. for 7 Kr. 2 Syltetøjskeer i et Etui. Pal. siger, at han kan komme til Dine Visitkort; vi tager saa Gaven med i Dag. Ellers intet nyt under Solen herfra! Jeg skrev Breve i Gaar i 3 Timer, men jeg

naaede ikke til Dig og nu har jeg ingen at "sende til Højrup". Chr. kom i Aftes med sidste Tog; Pal var omtrent helt nede efter hende. Det har nu i 3 Morgener set meget ud efter Regn, i Dag endelig smasket lidt, men op [Skrevet langs kanten på side 4:]
Dagen klarer det op igen. Da Jørgen kom [Skrevet langs højre kant på side 3:]
fra Højrup i Tirsdags og han og Hesten havde faaet Mellem[ulæseligt] [Skrevet langs venstre kant på side 3:]
kørte jeg til Ølstedgaard. De var glade ved [Skrevet langs højre kant på side 2:]
mit Besøg og ved at jeg bad dem hertil [Skrevet langs venstre kant på side 2:]
på Søndag. Amstrup sagde mig, at det havde [Skrevet langs højre kant på side 1:]
været rent galt, siden vi saaes. [Skrevet langs venstre kant på side 1:]
Nu kun mange Hilsener til alle Bekendte, Du træffer paa og Dig selv fra Din Smaa.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Torsdag d. 24^{de} August.
Therese Ahha!
Tak for Brevet! Det kom
ikke med Posten i Torsdag
men jeg fik det om
Eftermiddagen, da hun
skænkede mig Højning med
Hjert, der skulde mig at
begynde mine Træner;
med Tænk og med alle
Stof, der kom doggen for
en rigtig hilsen og var, han
var glad ved at høre om mig
det var tydeligt, og vi var
også glad ved at see ham
han skulde demme Tænk
kun være et Par dage
hjemme for at lege med
der til ham og lille gemme
men til 1^{de} September
skulde han mig og tage, at
uden for Høsten, saa vilde
han høre sig i Havn og.

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

Dan følger ad fra Højning
mit Kbh; men alk deth
ved du maerke for naar
som naar den afledte
at Bering her med den Holsten
at velde el Bletten for
Guldring Boudheppel; Holsten
Tersel, det gylle bare her
er, jeg var rigtig ægerlig
og deth. Jeg har faaet
de Thora og et lille inders
for Elyped. Naar er fedde
men Naar overet kemme
og, dog helles i den est
Boudheppel Mufeld. Vi sender
at kemme byri for tist
Jeg rejser saa ind at tag med
kemme, men vil byri
kemme Nfler med tist
at vi skal vakte og jeg gik
me vilis ved faldt med
at see og Naar rejst hiler
Hötenhaone J. 1. og rejst
Mandag og hel Kbh. Jeg

vil vrede i Kbh. en eller
dage for at herige Dan rejst
veed, hvor fange vi har
Naar. Jeg kemme
alk deth, den. Ofte de ude
for de firdo 4. Dage derin
Hils Thoraald! Naar
Naar er det Naar jeg
men J. 1. pte. Mit med
kemme bare eller Bering
Naar stid indet kemme
du venter mig det med
du se jeg har det kemme
rejses at dage med indet
rejses, det skal ogsaa med
det Thora. - Jeg har stid
for og faldt Boudheppel
for. for Procental; der er
indet vel Amantia
atke en Billed med for
indendern! Naar med
jeg med have det i Nge
Hjerner. - I dag skal
Lini og jeg spise det Kbh.

100533
Jeg sandtrold, naar vilde
at deener i dag eller i Mor-
gen, saa had de os. I Morgen
dog en Brev for Christiane
og Thomas, vi var enige
om her, at du vil vilde
have vi skulle give dem
en lille Brudegave og so-
danne for 4 Kr. 2 Gylden
Løjskeer i et Guld. Tal sig
at naar du kommer dit
fine Tristkort; vi tager
saa Gaven med i dag.
Og leri indet nyt ind. den
Solens herpe. Jeg skruer
Brev i Guld i 3 timer
man og vrede i alle til
Dig og om, har jeg ringe
det sende til Højrup.
Her. Den i alle med vrede
jeg; Tal var endment selv
færd efter sende det har
om 3 Morgener det meget
had til Regn; i dag endment
man vilde det mentage